

N° 2373.

ALBANIE, ALLEMAGNE,
AUTRICHE,
BELGIQUE, BOLIVIE, etc.
(Union postale universelle.)

Arrangement concernant les recou-
virements, avec règlement d'exécu-
tion. Signé à Londres, le 28 juin
1929.

ALBANIA, GERMANY,
AUSTRIA,
BELGIUM, BOLIVIA, etc.
(Universal Postal Union.)

Agreement concerning the Collection
of Bills, Drafts, etc., with Detailed
Regulations. Signed at London,
June 28, 1929.

PAYMENT ON DELIVERY — AGREEMENT.

UNIVERSAL POSTAL UNION.

No. 2373. — AGREEMENT¹ CONCERNING THE COLLECTION OF BILLS, DRAFTS, ETC. BY POST CONCLUDED BETWEEN ALBANIA, GERMANY, AUSTRIA, BELGIUM, BOLIVIA, CHILE, CUBA, DENMARK, FREE CITY OF DANZIG, DOMINICAN REPUBLIC, EGYPT, SPAIN, THE WHOLE OF THE SPANISH COLONIES, ESTONIA, ETHIOPIA, FINLAND, FRANCE, ALGERIA, GREECE, THE KINGDOM OF HEJAZ AND NEJD AND DEPENDENCIES, THE REPUBLIC OF HONDURAS, HUNGARY, ICELAND, ITALY, THE WHOLE OF THE ITALIAN COLONIES, LATVIA, LITHUANIA, LUXEMBURG, MOROCCO (EXCEPT THE SPANISH ZONE),

¹ DEPOSIT OF RATIFICATIONS AT LONDON :

Communicated by His Majesty's Secretary of State for Foreign Affairs in Great Britain.

| | |
|--|---------------------|
| THE NETHERLANDS | January 3, 1930. |
| NORWAY | February 5, 1930. |
| ICELAND | March 5, 1930. |
| DENMARK | March 6, 1930. |
| SWEDEN | March 12, 1930. |
| SWITZERLAND | April 21, 1930. |
| BELGIUM | May 13, 1930. |
| TUNIS... | June 2, 1930. |
| AUSTRIA | June 13, 1930. |
| SPAIN | June 16, 1930. |
| SAAR | June 17, 1930. |
| FINLAND | June 23, 1930. |
| VATICAN CITY STATE | June 26, 1930. |
| MOROCCO, excluding Spanish Zone | July 4, 1930. |
| HUNGARY | July 7, 1930. |
| ESTONIA | July 23, 1930. |
| SIAM | July 25, 1930. |
| NETHERLANDS INDIES AND NETHERLANDS COLONIES IN AMERICA | January 3, 1930. |
| SPANISH COLONIES | June 16, 1930. |
| HEJAZ AND NEJD | July 7, 1930. |
| LUXEMBURG | August 6, 1930. |
| ITALY | September 10, 1930. |
| ITALIAN COLONIES | September 10, 1930. |
| GERMANY | October 21, 1930. |
| YUGOSLAVIA | October 31, 1930. |
| ROUMANIA | November 21, 1930. |
| EGYPT | January 27, 1931. |

ACCESSION :

| | |
|-------------|----------------|
| PARAGUAY... | June 29, 1930. |
|-------------|----------------|

PAYMENT ON DELIVERY — AGREEMENT.

MOROCCO (SPANISH ZONE), NORWAY, PARAGUAY, NETHERLANDS INDIES, NETHERLANDS COLONIES IN AMERICA, POLAND, PORTUGAL, THE PORTUGUESE COLONIES IN AFRICA, THE PORTUGUESE COLONIES IN ASIA AND OCEANIA, ROUMANIA, THE REPUBLIC OF SAN MARINO, THE SAAR TERRITORY, THE KINGDOM OF THE SERBS, CROATS AND SLOVENES, SIAM, SWEDEN, SWITZERLAND, CZECHOSLOVAKIA, TUNISIA, TURKEY, THE STATE OF THE CITY OF THE VATICAN AND THE UNITED STATES OF VENEZUELA. SIGNED AT LONDON, JUNE 28, 1929.

French official text communicated by the Netherlands Minister at Berne, His Majesty's Secretary of State for Foreign Affairs in Great Britain, the Permanent Delegate of the Kingdom of Yugoslavia accredited to the League of Nations and the Finnish Minister for Foreign Affairs. The registration of this Agreement took place July 1, 1930.

Having regard to Article 3 of the Convention¹, the undersigned Plenipotentiaries of the Governments of the countries enumerated above have, by common agreement and subject to ratification, concluded the following Agreement :

CHAPTER I.

PRELIMINARY CLAUSE.

Article 1.

Conditions governing the exchange of bills, etc., to be collected.

The exchange of bills, etc. to be collected between those contracting countries whose Administrations agree to establish this service shall be governed by the provisions of the present Agreement.

CHAPTER II.

PURPOSE OF THE SERVICE.

Article 2.

Documents accepted for collection.

The following documents shall be accepted for collection : receipts, invoices, promissory notes payable at sight, bills, interest and dividend coupons, securities due for redemption and in general every kind of commercial or other document payable free of cost.

¹ Vol. CII, page 245, of this Series.

PAYMENT ON DELIVERY — AGREEMENT.

Any Administration which is unable to undertake the cashing of interest or dividend coupons or of securities due for redemption shall notify the fact to the other Administrations through the intermediary of the International Bureau.

*Article 3.**Protests.*

Administrations may undertake to protest bills and to institute legal proceedings in respect of debts. They shall draw up by agreement the necessary regulations for that purpose.

CHAPTER III.

POSTING OF BILLS, ETC. TO BE COLLECTED.

*Article 4.**Declaration of the amount to be collected.*

In the absence of other arrangements, the amount of the accounts to be collected by post shall be expressed in the currency of the country which undertakes collection.

*Article 5.**Posting of Bills, etc. Transmission fee.*

Bills, etc. to be collected shall be posted in registered covers addressed directly by the sender to the post office which is to collect the amount.

The transmission fee for the packet must not exceed that charged in respect of a registered letter of the same weight.

*Article 6.**Number and Maximum Amount of bills, etc. to be collected.*

1. The same postal packet may contain more than one bill payable to the same person to be collected by the post office of destination from different debtors.

The same packet, however, must not contain bills to be collected from more than five different debtors nor bills falling due on different dates.

2. The total amount to be collected must not exceed per packet the maximum allowed for money orders issued in the country of destination, unless the Administrations agree to adopt a higher maximum.

*Article 7.**Prohibitions.*

It is forbidden :

- (a) To make any notes on bills, etc. not relating to the subject of the bill or security ;
- (b) To attach to such bills, etc., letters or notes which might take the place of correspondence between the creditor and the debtor ;
- (c) To make any entries on the schedule of amounts to be collected other than those required by the wording of the form.

PAYMENT ON DELIVERY — AGREEMENT.

CHAPTER IV.

COLLECTION OF BILLS, ETC.

*Article 8.**Partial Payment not allowed.*

Each bill, etc. must be paid in full and at one time ; otherwise it is considered to be refused.

*Article 9.**Cashing or presentation fee.*

Any bill presented for payment, whether paid or not, shall be subject to a charge of 25 centimes, known as the cashing or presentation fee as the case may be, which is deducted from the amount if collected.

Bills returned to the sender without having been collected owing to irregularities of any kind or to an imperfect address shall not be liable to this fee.

*Article 10.**Transmission of the amount collected.*

1. The sum collected in respect of any one packet shall be transmitted to the sender by means of a money order, after deducting :

(a) The cashing fee and presentation charge, if any, in respect of unpaid bills ;

(b) The fiscal dues, if any, applicable to bills, etc. ;

(c) The ordinary money order commission, which is calculated on the basis of the total amount collected, less the payments and charges mentioned in paragraphs (a) and (b).

Collection money orders relating to the collection of bills, etc. may not exceed the maximum adopted by the Administrations under the terms of Article 6, Section 2.

2. The Administrations may agree upon some other system for dealing with the amounts collected. They may, for example, undertake, under the conditions laid down in the Detailed Regulations, to pay them into a postal cheque account in the country to which they are to be transmitted.

*Article 11.**Return of bills, etc. not collected.*

Bills which it has not been possible to collect within the time-limits fixed in the Detailed Regulations and which have not to be handed over to a third party named in advance, shall be returned post free to the office of posting.

When no bills have been collected or when the amount collected is insufficient to enable the presentation charge, etc., to be deducted in full, the fees in question shall be collected from the sender. The Administration which undertakes collection shall not be bound to take any safeguards or to issue any certificate to the effect that the bills, etc. have not been paid.

PAYMENT ON DELIVERY — AGREEMENT.

CHAPTER V.

WITHDRAWAL AND CORRECTIONS. REDIRECTION AND RETURN. CLAIMS.

*Article 12.**Withdrawal of bills. Correction of the schedule.*

As long as the office of destination of a packet containing bills for collection has not relinquished possession thereof, the sender may, subject to the conditions laid down in Article 49 of the Convention in respect of correspondence, withdraw the packet or one or more of the bills contained therein or correct, in case of error, the entries on the schedule.

When the correction of the schedule is requested by telegraph, the fee for an ordinary registered letter shall be added to the cost of the telegram.

*Article 13.**Redirection. Mis-sending.*

1. In the event of one or more of the addressees having removed to an address within the country of destination, the bills for collection shall be redirected. The same shall apply to bills intended for persons who live in a district served by another office.

2. If a packet is composed entirely of bills which cannot be collected by the office receiving them, it shall be returned to the office of origin, unless all the debtors are resident in the area of another office in the country of destination, in which event it shall be transmitted to such office.

If some of the bills contained in a packet cannot be collected by the office of destination, the bills in question shall be returned to the sender and steps shall be taken to collect the other bills.

3. No additional charge shall be made for redirection.

*Article 14.**Return of bills, etc. which cannot be collected.*

Bills which for any reason it has been impossible to collect shall be returned to the sender in the manner prescribed in the Detailed Regulations.

*Article 15.**Claims.*

The provisions of Article 51 of the Convention shall apply to claims concerning packets of bills for collection.

PAYMENT ON DELIVERY — AGREEMENT.

CHAPTER VI.

RESPONSIBILITY. COLLECTION OF MONEY ORDERS.

Article 16.

Responsibility in the event of the loss of a packet or of the bills, etc. contained therein.

1. The postal service shall be responsible to the sender for the loss of a registered packet containing bills to be collected, under the conditions laid down for registered packets by Articles 54 and 55 of the Convention.

The same provision shall apply to the loss of a packet containing unpaid bills which are being returned to the sender.

2. If bills, etc. are lost after the opening of the packet containing them, either in the office responsible for the collection of the amounts or in the office responsible for returning them to the sender, the Administration concerned shall only be bound to refund to the sender the actual amount of the loss entailed. Such amount cannot exceed the amount of the compensation mentioned in Section 1 above.

3. The provisions of Articles 57-60 of the Convention, relating to compensation, shall apply to packets of bills for collection.

Article 17.

Guarantee of sums duly collected.

Sums duly collected after deduction of the fees mentioned in Article 10, whether they have or have not been converted into money orders or paid into a postal cheque account, shall be guaranteed to the sender of the bills under the conditions laid down in the Money Order Agreement or in the regulations governing the postal cheque and transfer service.

Article 18.

Application of special provisions of the Convention.

The provisions of Articles 65-70 of the Convention, relating to trade charge packets, shall apply to bills for collections, as regards compensation and sums payable, the time-limit for payment, claims against the responsible office and collection of money orders.

Article 19.

Delay.

The Administrations shall not be in any way responsible for delay in :

- (a) The transmission or presentation of bills for collection ;
- (b) The payment of the sums collected ;
- (c) Protesting bills or instituting legal proceedings under the provisions of Article 3.

PAYMENT ON DELIVERY — AGREEMENT.

CHAPTER VII.

MISCELLANEOUS PROVISIONS.

*Article 20.**Allocation of fees.*

The transmission fee for a packet containing bills for collection, together with the cashing and presentation fees, shall not form the subject of any account between the offices concerned.

*Article 21.**Offices taking part in the service.*

The Administrations must include in the collection service all offices at which international money order business is transacted.

*Article 22.**Application of the general provisions of the Convention.*

The general provisions contained in Chapters I and II of the Convention shall apply to the present Agreement, with the exception however, of the provisions of Article 7.

*Article 23.**Approval of proposals made in the intervals between meetings.*

In order to become binding, proposals made in the intervals between meetings (Articles 18 and 19 of the Convention) must obtain :

(a) Unanimity of votes if they involve the addition of new provisions or any modification of the provisions of Articles 1 to 17, 19, 20, 23 and 24 of the Agreement and 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9, 11, 12, 13, 14 and 18 of the Detailed Regulations ;

(b) Two-thirds of the votes if they involve the modification of the provisions of the Agreement other than those mentioned in the previous paragraph or Articles 8, 10 and 15 of the Detailed Regulations ;

(c) A simple majority if they involve the modification of the other Articles of the Detailed Regulations or of the interpretation of the provisions of the Agreement and of the Detailed Regulations, apart from cases of disagreement submitted to arbitration.

FINAL PROVISIONS.

*Article 24.**Entry into force and duration of the Agreement.*

The present Agreement shall come into force on July 1, 1930, and shall remain in operation for an indefinite period.

PAYMENT ON DELIVERY — AGREEMENT.

In faith whereof the Plenipotentiaries of the Governments of the above-named countries have signed the present Agreement in a single copy, which shall remain in the archives of the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland and a copy of which shall be delivered to each Party.

Done in London on June 28th, 1929.

For Albania :

M. LIBOHOVA.

For Germany :

Dr. K. SAUTTER.

Dr. W. KÜSGEN.

K. ZIEGLER.

For Austria :

Walther STOECKL.

For Belgium :

O. SCHOCKAERT.

Hub. KRAINS.

For Bolivia :

Zac. BENAVIDES.

For Chile :

Antonio HUNEEUS.

Miguel A. PARRA.

C. VERNEUIL.

For Cuba :

Guillermo PATTERSON.

For Denmark :

V. HOLMBLAD.

For the Free City of Danzig :

Stanislaw LOŚ.

Victor ZANDER.

Alfred NORDMANN.

For the Dominican Republic :

Dr. E. R. LLUBERES.

For Egypt :

H. MAZLOUM.

R. SIDHOM.

For Spain :

A. CAMACHO.

For the whole of the Spanish Colonies :

A. RAMOS GARCIA.

For Estonia :

G. JALLAJAS.

For Ethiopia :

B. MARCOS.

A. BOUSSON.

For Finland :

G. E. F. ALBRECHT.

For France :

M. LEBON.

L. GENTHON.

BOUSQUIÉ.

MAINGUET.

GRANDSIMON.

DUSSERRE.

For Algeria :

E. HUGUENIN.

PAYMENT ON DELIVERY — AGREEMENT.

- For Greece :*
 Th. PENTHÉROUDAKIS.
 D. BERNARDOS.
- For the Kingdom of Hajaz and Nejd and Dependencies :*
 Sheik Hafiz WAHBA.
- For the Republic of Honduras :*
 Humberto BLANCO-FOMBONA.
- For Hungary :*
 G. Baron SZALYA.
 Charles DE FORSTER.
- For Iceland :*
 V. HOLMBLAD.
- For Italy :*
 Biagio BORRIELLO.
 Pietro TOSTI.
 Michele GALDI.
- For the Whole of the Italian Colonies :*
 Riccardo ASTUTO.
- For Latvia :*
 A. AUZINŠ.
- For Lithuania :*
 A. SRUOGA.
 G. KROLIS.
- For Luxembourg :*
 JAAQUES.
- For Morocco (except the Spanish zone) :*
 Jacques TRUELLE.
- For Morocco (Spanish zone) :*
 A. CAMACHO.
- For Norway :*
 Klaus HELSING.
 Oskar HOMME.
- For Paraguay :*
- For the Netherlands :*
 DAMME.
 DUYNSTEE.
- For the Dutch Indies :*
 J. VAN DER WERF,
 W. F. GERDES OOSTERBEEK.
 DOMMISSE.
 HOOGWOONING.
- For the Dutch Colonies in America :*
 W. F. GERDES OOSTERBEEK.
- For Poland :*
 ŁOŚ.
 Dr. Marjan BLACHIER.
- For Portugal :*
 Jose VASCO DE CARVALHO.
 Adalberto DA COSTA VEIGA.
- For the Portuguese Colonies in Africa :*
 Mario CORRÊA BARATA DA CRUZ.
- For the Portuguese Colonies in Asia and Oceania :*
 Luciano BOTELHO DA COSTA MARTINS.
- For Roumania :*
 General MIHAIL.
 I. MANEA.

PAYMENT ON DELIVERY — AGREEMENT.

For the Republic of San Marino :

M. A. JAMIESON.
Giovanni SOVRANI.

For the Saar Territory :

P. COURTILET.
A. AREND.

For the Kingdom of the Serbs, Croats and Slovenes :

G. DIOURITCH.

For Siam :

Phya PRAKIT KOLASASTRA.
Luang BAHIDDHA NUKARA.

For Sweden :

Anders ÖRNE.
Gunnar LAGER.
Fr. SANDBERG.

For Switzerland :

P. DUBOIS.
C. ROCHES.
L. ROULET.

For Czechoslovakia :

Dr. Otokar RŮŽIČKA.
Josef ZÁBRODSKÝ.

For Tunisia :

Jacques DUMAINE.
DUPONT.

For Turkey :

Ali RAANA.
Yusuf ARIFI.

For the State of the City of the Vatican :

W. A. S. HEWINS.

For the United States of Venezuela :

Luis Alejandro AGUILAR.
E. ARROYO LAMEDA.

PAYMENT ON DELIVERY — DETAILED REGULATIONS.

DETAILED REGULATIONS

FOR THE EXECUTION OF THE AGREEMENT CONCERNING THE COLLECTION OF BILLS, DRAFTS, ETC. BY POST.

CHAPTER I.

POSTING AND CASHING OF BILLS, ETC.

*Article 1.**Conditions of acceptance of bills, etc.*

In order to be accepted for collection, bills must :

- (a) Show the amount to be collected, written in full in Latin characters in the currency of the country of destination, unless other arrangements are made. In the case of interest or dividend coupons, the amount to be paid need only be indicated in figures ;
- (b) State the name and address of the debtor ;
- (c) Bear, if necessary, a receipt signed by the sender ; for ordinary receipts the signature may, if this is permissible under the legislation of the country of origin, be made by stamp, or the name of the creditor may be printed instead ;
- (d) Have paid the stamp duty in the country of origin, if it is liable to that duty.

*Article 2.**Schedule and covering envelope. Notice of payment.*

1. All the bills for collection contained in the same packet shall be entered on a schedule corresponding exactly to Model R P 1 attached hereto.

Interest or dividend coupons relating to securities of the same issue and to be paid at the same address must be entered beforehand on a special list. They shall then be regarded as forming a single account.

2. The bills, accompanied if necessary by evidence in support (invoices, bills of lading, bankers' tickets, protest deeds, etc., to be handed over only in the event of payment) shall be placed with the covering schedule in an envelope in conformity with Model R P 2 attached hereto. This envelope must bear, in addition to the name and full address of the sender, the name of the office of destination. The enclosures must be attached to the bill to which they relate.

3. Any bills the amount of which after collection is to be paid into a postal cheque account in the country of destination shall in the absence of other arrangements, be accompanied by a notice of payment made out in the form prescribed in the internal service of that country. The notice must specify the account-holder to be credited and contain any other particulars required by the text of the form, with the exception of the amount to be credited, which shall be inserted by the office of destination after the amount of the bills has been collected. If a coupon is attached to the notice payment, the sender shall insert his name and address thereon and any other particulars he may consider necessary.

The notice of payment shall be placed in the envelope referred to in the previous paragraph.

*Article 3.**Notes and communications not permitted.*

Prohibited notes or communications made on the schedule shall be ignored. Any separate notes or letters shall be treated as unpaid correspondence coming from the country of origin of the bill and shall be delivered to the addressees on payment of the charge due ; if they are refused, they shall be regarded as " dead letters " and returned to the office of origin.

PAYMENT ON DELIVERY — DETAILED REGULATIONS.

When prohibited notes are made on the bills themselves the latter shall be sent for collection and delivered on payment of their amount and of the charge for unpaid correspondence coming from the country of origin. Should payment of this charge be refused, the bills may be delivered, but the charge due shall be deducted from the amount payable to the sender. The money order shall be accompanied by an explanatory note.

*Article 4.**Handing over the counter.*

A packet containing bills for collection shall be closed by the sender and handed over the counter. If a packet is found in a letter-box fully prepaid, it shall be treated as though it had been handed over the counter. Any packet unpaid or insufficiently paid shall not be forwarded.

*Article 5.**Check at the office of destination.*

The office of destination shall check the number and the amount of the documents attached to the schedule and shall note on the schedule the result of the check.

When documents entered on the schedule are not found in the packet, the office shall immediately notify the office of despatch, which shall advise the sender. The collection of the bills which are in order shall, however, be proceeded with.

*Article 6.**Presentation. Time-limits for payment.*

1. Bills shall be presented to the debtors as soon as possible and, when necessary, on the day on which they fall due.

2. Bills, etc. which are not paid in full when presented and payment of which is not formally refused by the debtors in person shall be kept at the disposal of the persons concerned for a period of seven days reckoned from the day following the day of presentation. This period may be extended up to a period not exceeding one month by Administrations whose legislation so requires. The debtors shall be notified that they may come and discharge their obligations at the office during this period. The sender may, however, make a note on the schedule requesting that if the bills have once been presented and not paid they shall be returned to him immediately or delivered to persons nominated for the purpose.

*Article 7.**Notification of non-collection.*

The cause of non-collection shall be stated in the manner prescribed in Article 47, paragraph 1 of the Regulations of the Convention, without further details, either on a slip attached to the bills or on the second part of the collection schedule.

*Article 8.**Sender unknown.*

When the name and address of the sender are not given on the envelope or on the schedule or on the bills themselves, the office of destination, if it is unable to obtain from the debtor at the time of collection the necessary information to enable the amounts to be transmitted by money order, shall notify the office of origin accordingly and effect payment in the manner laid down in Article 9; the latter office shall be mentioned in the money order as the payee.

PAYMENT ON DELIVERY — DETAILED REGULATIONS.

CHAPTER II.

PAYMENT OF AMOUNTS COLLECTED.

Article 9.

Transmission of money orders in payment of amounts collected and of bills, etc. unpaid.

1. Money orders issued in payment of amounts which have been collected, and bills, etc. unpaid shall be transmitted to the office of posting accompanied by the second part of the collection schedule, on which a statement of account has been entered in accordance with the provisions of the following Article. Transmission shall be effected in an envelope identical with or similar to model R P 3 attached hereto, and the packet shall be officially registered unless it contains no unpaid bills, in which case the redundant words on the envelope should be struck out.

Money orders in payment of such amounts should bear at the top the word *Recouvrement*.

2. When a charge is due to be collected from the sender in respect of the presentation of unpaid bills, the envelope shall be marked with the T stamp and the total amount of the charges shall be clearly shown in figures on the front of the envelope.

Where the money order service is conducted through offices of exchange, the packets referred to in paragraph 1 shall be similarly sent through those offices.

Article 10.

Statement of account.

The second part of the schedule, on which the statement of account is entered, must bear :

- (a) The impression of the date-stamp of the office of collection ;
 - (b) The name and address of the sender and the date of posting ;
 - (c) The names of the debtors ;
 - (d) The amount of the money order and the amount in detail of the expenses incurred ;
- the total of these two sums must be equal to the amount of the bills collected ;
- (e) The amount of the bills collected and that of the bills not collected ; the addition of these sums must be exactly equivalent to the amount of the bills posted.

The office of collection shall complete any entries which may have been omitted by the sender, and shall strike out those which are not required.

If a schedule containing a statement of account is missing or incorrect it shall be applied for or returned directly from office to office.

Article 11.

Collection money orders not cashed by the payee.

The provisions of Article 39 of the Regulations of the Convention relating to trade charge money orders shall apply to collection money orders.

Article 12.

Payment into postal cheque accounts.

If the amounts collected are paid into a postal cheque account, the credit slip sent to the account-holder must bear the word *Recouvrement*.

The office of collection shall also enter on the second part of the collection schedule, below the statement of account, the words " Placed to the credit of postal cheque account No. kept by the postal cheque office at ", and shall return this part to the office of posting in the manner indicated in Article 9 above.

PAYMENT ON DELIVERY — DETAILED REGULATIONS.

CHAPTER III.

WITHDRAWAL AND COLLECTIONS. REDIRECTION. CLAIMS.

*Article 13.**Withdrawal. Correction of the Schedule.*

The provisions of Articles 48 and 49 of the Regulations of the Convention shall apply to withdrawals of bills for collection or to corrections of the accompanying schedule. Each request for the correction of a schedule must, however, be accompanied by a duplicate of the schedule.

Should the correction of the schedule be requested by telegraph, such request must be confirmed, by the first post, by a postal request headed with the following words underlined in coloured pencil: "Confirmation of telegraphic request of the"

In this case the office of destination shall merely keep back the packet upon receipt of the telegram and shall await postal confirmation before carrying out the request.

Nevertheless, the office of destination may on its own responsibility give effect to a telegraphic request for correction of the schedule without awaiting this confirmation.

*Article 14.**Redirection.*

If the redirection applies to all the bills for collection included in the same packet, the office which is in a position to cash them shall proceed as if they had been addressed to it in the first instance. The accompanying schedule shall be marked: "Redirected by the office at"

If some only of the bills contained in the packet are redirected, the office responsible for collecting them must send the amount collected, or the unpaid bills free of charge to the office to which the schedule was addressed. The latter office shall alone undertake the settlement of accounts with the sender.

*Article 15.**Claims.*

The Administrations shall comply, as regards claims, with the provisions of Article 51 of the Regulations of the Convention. A duplicate of the schedule which accompanies the bills must be supplied by the sender to be forwarded, together with the claim, to the office of destination.

CHAPTER IV.

MISCELLANEOUS PROVISIONS.

*Article 16.**Communications and Notifications.*

1. At least three months before putting the Agreement into force, the Administrations must, through the intermediary of the International Bureau, communicate to the other Administrations a copy of the provisions of their laws or internal regulations applicable to the collection service, especially as regards the cashing of interest or dividend coupons and of securities due for redemption, or notify them of such provisions.

2. Any subsequent modifications must be notified without delay in the same manner.

PAYMENT ON DELIVERY — DETAILED REGULATIONS.

*Article 17.**Form.*

With a view to the application of the provisions of Article 30, paragraph 2 of the Convention, Model R P 1 (Schedule) shall be considered to be the form for the use of the public.

FINAL PROVISIONS.

*Article 18.**Entry into Force and Duration of the Detailed Regulations.*

The present Detailed Regulations shall come into force on the date on which the Agreement concerning the collection of accounts, etc., by post comes into operation.

They shall have the same duration as the Agreement, unless they are renewed by common consent by the Parties concerned.

Done in London, on June 28, 1929.

For Albania :

M. LIBOHOVA.

For Germany :

Dr. K. SAUTTER.

Dr. W. KÜSGEN.

K. ZIEGLER.

For Austria :

Walter STOECKL.

For Belgium :

O. SCHOCKAERT.

Hub. KRAINS.

For Bolivia :

Zac. BENAVIDES.

For Chile :

Antonio HUNEEUS.

Miguel A. PARRA.

C. VERNEUIL.

For Cuba :

Guillermo PATTERSON.

For Denmark :

V. HOLMBLAD.

For the Free City of Danzig :

Victor ZANDER.

Alfred NORDMANN.

For the Dominican Republic :

Dr. E. R. LLUBERES.

For Egypt :

H. MAZLOUM.

R. SIDHOM.

For Spain :

A. CAMACHO.

For the whole of the Spanish Colonies :

A. RAMOS GARCIA.

For Estonia :

G. JALLAJAS.

For Ethiopia :

B. MARCOS.

A. BOUSSON.

For Finland :

G. E. F. ALBRECHT.

For France :

M. LEBON.

L. GENTHON.

BOUSQUIÉ.

MAINGUET.

GRANDSIMON.

DUSSERRE.

PAYMENT ON DELIVERY — DETAILED REGULATIONS.

For Algeria :

E. HUGUENIN.

*For Greece :*Th. PENTHÉROUDAKIS.
D. BERNARDOS.*For the Kingdom of Hejaz and Nejd and Dependencies :*

Sheik Hafiz WAHBA.

For the Republic of Honduras :

Humberto BLANCO-FOMBONA.

*For Hungary :*G. Baron SZALAY.
Charles DE FORSTER.*For Iceland :*

V. HOLMBLAD.

*For Italy :*Biagio BORRIELLO.
Pietro TOSTI.
Michele GALDI.*For the Whole of the Italian Colonies :*

Riccardo ASTUTO.

For Latvia :

A. AUZINŠ.

*For Lithuania :*A. SRUGA.
G. KROLIS.*For Luxemburg :*

JAAQUES.

For Morocco (except the Spanish zone) :

Jacques TRUELLE.

For Morocco (Spanish zone) :

A. CAMACHO.

*For Norway :*Klaus HELSING.
Oskar HOMME.*For Paraguay :**For the Netherlands :*DAMME.
DUYNSTEE.*For the Dutch Indies :*J. VAN DER WERF.
W. F. GERDES OOSTERBEEK.
DOMMISSE.
HOOGWOONING.*For the Dutch Colonies in America :*

W. F. GERDES OOSTERBEEK.

For Poland :

Dr. Marjan BLACHIER.

*For Portugal :*Jose VASCO DE CARVALHO.
Adalberto DA COSTA VEIGA.*For the Portuguese Colonies in Africa :*

Mario CORRÊA BARATA DA CRUZ.

For the Portuguese Colonies in Asia and Oceania :

Luciano BOTELHO DA COSTA MARTINS.

*For Roumania :*General MIHAIL.
I. MANEA.*For the Republic of San Marino :*M. A. JAMIESON.
Giovanni SOVRANI.*For the Saar Territory :*P. COURTILET.
A. AREND.

PAYMENT ON DELIVERY — DETAILED REGULATIONS.

For the Kingdom of the Serbs, Croats and Slovenes :

G. DIOURITCH.

For Siam :

Phya PRAKIT KOLASASTRA.
Luang BAHIDDHA NUKARA.

For Sweden :

Anders ÖRNE.
Gunnar LAGER.
Fr. SANDBERG.

For Switzerland :

P. DUBOIS.
C. ROCHES.
L. ROULET.

For Czechoslovakia :

Dr. Otokar RŮŽIČKA.
Josef ZÁBRODSKÝ.

For Tunisia :

Jacques DUMAINE.
DUPONT.

For Turkey :

Ali RAANA.
Yusuf ARIFI.

For the State of the City of the Vatican :

W. A. S. HEWINS.

For the United States of Venezuela :

Luis Alejandro AGUILAR.
E. ARROYO LAMEDA.

PAYMENT ON DELIVERY — FORMS.

R P 1
(Regulations, Art. 2, § 1)

PART I.

POSTAL ADMINISTRATION
of.....

SCHEDULE 1

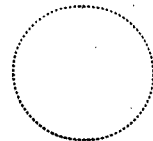
of bills etc, for collection, posted at the post office of
by M..... at

(Full and correct address to be given here.)

| No. | Name and address of debtor | Amount of bills ² | Date at which they fall due | Remarks | Result of the check of the office of destination |
|-----|----------------------------|------------------------------|-----------------------------|---------|--|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 |
| 1 | | | | | |
| 2 | | | | | |
| 3 | | | | | |
| 4 | | | | | |
| 5 | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

Tota l.....

Stamp of office of destination



..... 192.....

Signature of sender :

Signature :

¹ Bills to be collected from more than five different debtors must not be entered on any one schedule.

² The amount of the bills must, in the absence of arrangements to the contrary between the countries concerned, be expressed in the currency of the country of destination.

N.-B. — Bills falling due on different dates cannot be collected.

(Dimensions : 105 × 148 ou 148 × 210 mm.)

PAYMENT ON DELIVERY — FORMS.

R P 1
(Regulations, Art. 2, § 1)

PART 2

POSTAL ADMINISTRATION

of.....

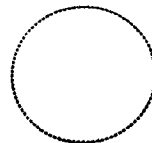
SCHEDULE

Stamp of office responsible
for collection

to be transmitted to the sender M.....³

of.....³
(Full and correct address to be given here)

The bills, etc., described below were despatched on³



| No. 1 | Names of debtors 2 | Amount of unpaid bills 3 | | Amount of paid bills 4 | |
|----------------------|--|--|--|------------------------------|--|
| 1 | | | | | |
| 2 | | | | | |
| 3 | | | | | |
| 4 | | | | | |
| 5 | | | | | |
| | | Amount of paid bills | | | |
| Less | A. | Cashing fee | | | |
| | | Stamp | | | |
| | | Fee payable in respect of unpaid bills | | | |
| | B. | Money order fee | | | |
| Amount due to sender | as per money order No. attached hereto. | | | | |
| | as per sum credited to postal cheque account No. kept by the postal cheque office at..... | | | | |

The⁴ bills which have not been collected are attached to the present schedule.

³ To be filled in by the sender.
⁴ State number.

(Dimensions : 105 × 148 or 148 × 210 mm.)

PAYMENT ON DELIVERY — FORMS.

R P 2
(Regulations, Article 2, § 2)

Sender :

M.....
.....

REGISTERED

BILLS, ETC., FOR COLLECTION

Post Office at

.....

(Country of destination.)

(Dimensions : 125 × 176 mm.)

PAYMENT ON DELIVERY — FORMS.

R P 3
(Regulations, Article 9, § 1)

POSTAL ADMINISTRATION

of.....

REGISTERED¹

¹
BILLS, ETC., NOT COLLECTED

Post Office at

Postal Service.
(Country of destination.)

¹ Strike out if not required.

(Dimensions : 125 × 176 mm.)